

CERTIFICATO DI CONTROLLO 3.1 / INSPECTION CERTIFICATE 3.1 - EN 10204:2004



(A) PROCESSO DI ELABORAZIONE / STEELMAKING PROCESS: E = ELETTRICO / BO = BASE OXYGEN
 (B) STATO DI FORNITURA / DELIVERY CONDITION: AR = GREZZO DI LAMINAZIONE / AS ROLLED
 CR = LAMINAZIONE A TEMPERATURA CONTROLLATA / NORMALIZING ROLLING
 N = NORMALIZZATO / NORMALIZED at 910°C, 1.5 min/min; ARIA CALMA / STILL AIR
 R = RICOTTO / ANNEALED
 NR = NORMALIZZATO - RIVERTITO / NORMALIZED + ANNEALED
 M = LAMINAZIONE TERMOMECCANICA / Thermomechanical rolling
 (C) TRATTAMENTO TERMICO DEL CAMPIONE / HEAT TREATMENT OF SAMPLE:
 N = 910°C, 1.5 min/min; ARIA CALMA / STILL AIR
 P = 600°C, 1.5 min/min; ARIA CALMA / STILL AIR
 (D) Ceq₁ = C + Mn/6; Ceq₂ = C + Mn/5 + (Cr + Mo + V)/5 + (B - Cu)/15;
 Pcm = C + Si/30 + (Mn + Cu - Cr)/20 + Ni/40 + Nb/15 + V/10 + B/5
 (1) POSIZIONE / LOCATION: 1 = TESTA / TOP; 2 = PIEDE / BOTTOM
 (2) POSIZIONE / LOCATION: C = COORE / 1/2 THICKNESS; P = PELLE / SURFACE; D = 3/4 SPESSORE / 3/4 GROSS
 (3) DIREZIONE / DIRECTION: L = LONGITUDINALE / LONGITUDINAL; T = TRASVERSALE / TRANSVERSE
 (4) FORMA DEL PROVAIO / SHAPE OF TEST PIECE: P = PRISMATICO / PRISMATIC; C = CILINDRICO / CYLINDRICAL
 (5) ESITO PROVA DI PIEGA / RESULT: OK = COMPLYING; NO = NOT COMPLYING

Società per azioni con socio unico soggetta a direzione e coordinamento di Metinvest S.V.
 Via Antonio Salieri, 35 - 37050 Vallase di Oppano VR, Italy
 Phone +39 045 7133311 - Fax +39 39 045 7133394
 Cap. Soc. Euro 22.700.937,00 i.v. - P.IVA 03067420236
 C.F. e Reg. Imp. n. 13120560159 - REA 306151/VR
 http://valsider.metinvestholding.com

N° Certificate / Certificate no.	184855	Data / Date	01/12/2022
N° Ordine / Works order	95222418	N° Ordine cliente / Customer's order	specification
DDT	BOL 22017674	del / date	24/11/2022
Pratica / File no.	del / date		
Prodotto / Product	Spianati da Coil / Plates from Coil		
Qualità / Steel grade	S235JR+N		
Normativa / Specification	EN 10025-2:2019		

Clienti / Customer

Limited Liability Company "Metinvest-SMC"
Ostrozkykh Knyaziv st 8.
010010 Kyiv EE
UA

Marchatura di prodotto / Marking of the products

PRODOTTO/ORDINE/N° INFORMAMENTO/DIMENSIONI/QUALITÀ/MARKING DEL PRODUTTORE / PRODUCT/ORDER/INTERNAL N°/DIMENSIONS/STEEL GRADE/MANUFACTURER'S MARK



ITEM	B07	B07	B16	B09/B11	B12	B07	C70	B04	C00	B05	C00	B05 PWHT	C00	B05 Q+T	RAFFREDDAMENTO		
															COOLING	PERMANENZA (T) Min	TEMPERATURA (T) °C
			COLATA HEAT														
2	CL22/19985A	A35/231965		16.00X1500X6000	45,46	50-08990	BO	N*	AM776								
2	CL22/19988A	A35/231992		16.00X1500X6000	45,46	50-08993	BO	N*	AM779								
2	CL22/19989A	A35/221619		16.00X1500X6000	45,46	90-08994	BO	N*	AM780								
4	CL22/20170A	A35/231988		20.00X1500X6000	8,46	50-08984	BO	N*	AM947								

C71/C92 COMPOSIZIONE CHIMICA DI COLATA / HEAT CHEMICAL ANALYSIS

B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C90	C81	C82	C83	C84	C85	C86	C87	C88	C89	C90	C91
COLATA HEAT	C	Mn	Si	P	S	Cu	Ni	Cr	Mo	Al	V	Nb	Ti	Sn	Ca	N	B	H	Ceq1	Ceq2	Pcm
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	% (D)	% (D)	% (D)
S235JR+N Min																					
S235JR+N Max	0,17	1,40		0,035	0,035	0,550										0,0120					
A35/221619	0,08	0,86	0,02	0,015	0,011	0,010		0,020	0,00	0,047	0,001	0,001	0,002			0,0070			0,22	0,23	0,13
A35/231965	0,09	0,91	0,01	0,021	0,009	0,020	0,010	0,020	0,00	0,032	0,001	0,002	0,002			0,0060			0,24	0,25	0,14
A35/231988	0,09	0,87	0,02	0,022	0,011	0,020	0,010	0,020		0,050	0,002	0,002	0,002			0,0070			0,24	0,24	0,14
A35/231992	0,09	0,80	0,02	0,016	0,012	0,020	0,010	0,020		0,050	0,002	0,002	0,002			0,0070			0,22	0,23	0,13

C00	PROVA DI TRAZIONE TENSILE TEST						PROVA DI RESILIENZA IMPACT TEST - CHARPY V-NOTCH TEST				PROVA DI PIEGA BEND TEST				PROVA DI DUREZZA HARDNESS TEST			PROVA DI STRIZIONE 2% TEST									
	C01	C01	C02	C03	C04	C05	C06	C07	C08	C09	C10	C11	C12	C13	C14	C15	C16	C17	C18	C19	C20	C21	C22	C23	C24	C25	C26
CAMPIONE SAMPLE	RESISTENZA A TRAZIONE	ELONGAZIONE	ALLUNGAMENTO A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE	RESISTENZA A TRAZIONE
S235JR+N Min 16.01 - 25.00	20	275	360	21																							



СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 89 от 09.02.2022

Грузоотправитель: г. Каменское, Украина
ОДО «Завод Метиз»
А/М № АЕ9377НВ/АЕ4657ХО

Грузополучатель: SRL "Metalica-Zileu"
Молдова, г. Кишинев

Дата отгрузки: 09.02.2022г.

Наименование продукции: ПРОВОЛОКА ОК Т/О ГОСТ 3282-74

Контракт: 22/20 от 27.01.2022г.

ГОСТ №	Условное обозначение	Количество мест, шт	Вес нетто/брутто, т	Суммарная активность природных радионуклидов продукции не превышает 370 Бк/кг в соответствии с НРБУ - 97, пункт 8.6.1(б) Механические свойства проволоки соответствуют ГОСТ-3282-74 Содержание С не более 0,12 %
ГОСТ 3282-74	Проволока ОК Т/О ГОСТ 3282-74			
	Ф3,0мм	10	5,041/5,041	
	Ф1,2мм	82	16,961/16,961	
	ВСЕГО:	92 места	22,002/22,002	



Contract/Контракт №
Specification/Спецификация
Order/Заказ

8Z-2020
03.01.2020
80
5000633770

ArcelorMittal

Car/Вагон
Car customs/Повагонный заказ
Outgoing delivery/Исходящая поставка
Export licence/Разрешение на вывоз

63118152
7002435671
8002450569
Не требуется



Standard: ISO 9001:2015

СЕРТИФИКАТ ПРИЕМКИ №
INSPECTION CERTIFICATE № 8002450569

EN 10204-3.1

Manufacturer: PJSC "ArcelorMittal Kryvyi Rih"	Производитель: ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"
Buyer: S.R.L. "METALICA-ZUEV"	Покупатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
Destination country: The Republic of Moldova	Страна назначения: Республика Молдова
Consignee: S.R.L. "METALICA-ZUEV"	Грузополучатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
62-22, G. Asaki str., Kishineu MD-2028	Республика Молдова
The Republic of Moldova	МД-2028 г. Кишинэу,
OKPO 38730480	ул. Г. Асаки, 62-22, ОКПО 38730480

Description of goods/Наименование товара						Standards/НТД			
КАТАНКА ИЗ УГЛЕРОДИСТОЙ СТАЛИ / WIRE RODS OF CARBON STEEL						ASTM A510M-06 ДСТУ 3058-95 (ГОСТ 7566-94)			
No	№ плавки Heat No	№ Партии Batch	Марка Grade	Тол-на/Д-р, мм THKNS/diam, mm	Вид пост. по длине Shipment by length	Длина, мм Length, mm	Ед. Изм. Unit	Кол-во Quantity	Масса нетто, кг Net weight, kg
1	220556	01867	SAE 1006	5,5	МОТОК		мотки/coils	15	30408
2	250634	01865	SAE 1006	5,5	МОТОК		мотки/coils	3	6108
3	220552	01864	SAE 1006	5,5	МОТОК		мотки/coils	4	8102
4	250633	01866	SAE 1006	5,5	МОТОК		мотки/coils	7	14178
								29	58796.00

Chemical composition of steel, %/Химический состав стали, %																			
No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Ti	As	B	Al	V	Mo	Nb	W	Co	Ceq
1.	0.065	0.403	0.082	0.015	0.017	0.038	0.03	0.036	0.0053	<0.005	0.002	0.0001	0.002	0.002	0.004	0.002	-	0.002	0.15
2.	0.059	0.356	0.056	0.02	0.016	0.035	0.033	0.033	0.005	<0.005	0.002	0.0001	0.002	0.001	0.004	0.001	-	0.002	0.13
3.	0.064	0.342	0.069	0.02	0.011	0.033	0.027	0.03	0.0044	<0.005	0.002	0.0001	0.002	0.001	0.003	0.001	-	0.002	0.13
4.	0.055	0.389	0.075	0.018	0.013	0.035	0.024	0.04	0.0048	<0.005	0.002	0.0001	0.002	0.001	0.004	0.002	-	0.002	0.13

Mechanical properties/Механические свойства					
No	Предел текучести Yield Strength, Re Н/мм2 (N/mm2)	Временное сопротивление Tensile Strength, Rm Н/мм2 (N/mm2)	Удлинение Elongation %	Изгиб Bend	Сужение Reduction of area %
1.	315/289/283	392/384/382	25,5/25,2/24,8	ок/ок/ок	73/76/76
2.	299/293/288	415/404/401	26,0/24,3/25,3	ок/ок/ок	75/74/77
3.	280/282/280	391/392/392	25,5/25,4/24,6	ок/ок/ок	77/76/74
4.	270/276/270	379/385/381	24,7/25,5/25,1	ок/ок/ок	74/76/75

Radiation parametrs (Bq/Kg)/Радиационные параметры (Бк/кг)				Material EDR (μSv/hr)/МЭД материала (мкЗв/ч)	
Ra	Th	K	Af(sum)	<0,08	
<50	<50	<300	<141	Class of application/Класс применения - I	



Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанная выше продукция была испытана и соответствует условиям заказа по контракту.
Remarks: We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order contract.
Внимание: не допускайте использование обвязок для застроповки груза при перегрузочных работах.
Caution: the use of bindings for attaching slings to a cargo during transshipment is not permissible.

Маркировка Marking
Примечание Note

Подписи: Signatures:
Приватне підприємство «СТІП СЕРВІС»
ТЕХНІЧНИЙ ДІЛ
ВХІДНИЙ КІЛЬЦЬ
10.02.2022 ТИМ-12 Листов
Sheet Sheets

Сертификат качества № 51619

22 июня 2023

Покупатель: VRM-TRADE SRL
Юридический адрес: REZINA, STR. 27 AUGUST 5, MD-540
Станция назначения: Самовывоз

Производитель : ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "МОЛДАВСКИЙ
МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД"
Страна происхождения: Молдова
Код ТН ВЭД : 721391410

Продукция: Катанка:

Заказ-наряд: 3042804702

Вагон/авт: VRM567/0416EE

Вид упаковки: БУНТЫ

№ п/п	Ном. поз	Номер плавки	Класс прочн. Марка стали	Технические требования	Доп. текстурб.	Стандарт на размеры	Размер профиля	Длина	Сорт	Кол мест	Вес тн	Кол-во шт
1	17	22301102	1006	ХИМСОСТАВ КОНТРАКТНЫЙ ASTM A510M-2006		КАТ ASTM A510M-2006	5.5	БУНТЫ	1	4	5.523	
2	17	22301116	1006	ХИМСОСТАВ КОНТРАКТНЫЙ ASTM A510M-2006		КАТ ASTM A510M-2006	5.5	БУНТЫ	1	13	18.068	
ВСЕГО: 23.591												

Наименование тех. требований (расшифровка)

Химический состав, %													Мех. свойства и технологич. испытания	
N	p-p	C	Mn	Si	P	S	Cr	Ni	Cu	ПРЕДЕЛ ПРОЧНОС	ТМ	H/Am2		
1	4	31	8	7	14	5	5	12	35	415		421		
2	5	33	7	13	5	6	6	12	38					



Примечания Механические свойства контрактные.

Указанная в сертификате продукция соответствует действующим стандартам и техническим условиям

При переписке по вопросам качества обращайтесь на номер сертификата

Результаты радиационного контроля
Удельная активность радионуклидов соответствует ГОСТ Р 51713-2001.
Допускается неограниченное использование металла



Зайдова А. И.

**METINVEST®****ПРОМЕТ СТИИЛ ЕАО****ORIGINAL**СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
№ 12900

В СООТВЕТСТВИИ С EN 10204 / 3.1: 2005

Заказчик: "МЕТИНВЕСТ СМЦ ООО" Ул. Лейпцигская 15А, 01015, Киев, Украина

Наименование продукции: ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ
В СООТВЕТСТВИИ С ДСТУ 3760-2019, КЛАСС А240С

№	Профилеразмер мм	Длина мм	Масса нетто т	Масса брутто т	Количество товара, шт	Качество	Стандарт
1	16	6 000 +50 мм/ -0 мм	360.579	361.039	230	A240C	ДСТУ 3760 – 2019 ГОСТ 2590/В2
Всего			360.579	361.039	230		

Химический состав - %

№	Плавка	C x100	Mn x100	Si x100	P x1000	S x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x1000	N x1000	Ceq
1	112993	18	61	18	21	17	8	4	6	3	8	0.31
2	113594	20	61	18	18	8	9	4	4	2	7	0.33

Механические свойства - 1Мра = 1N/mm2

№	Плавка	Предел текуч.	Временное сопротивление разрыву	Относит. удлинение	Временное сопротив. разрыву/Предел текуч.	Холодный изгиб
		Re, МПа	Rm, МПа	A σ, %	Rm / Re	
1	112993	364	488	31,5	1,34	УД.
2	113594	339	473	32,5	1,40	УД.

Настоящим удостоверяется, что качество товаров, упомянутых в этом документе, соответствует условиям, и товар может быть экспортирован.
 Производство не является источником радиоактивного излучения. Он не превышает предельные значения для излучения, которые могут отрицательно влиять на организм человека.
 - СМК: SGS сертифицирована в соответствии с ISO 9001: 2015.
 - Цветовая маркировка- зеленый / черный

Дата: 21.10.2021

Производитель:
ПРОМЕТ СТИИЛ ЕАО